

**New Development Bank Financed Lanzhou New Area Regional Hub Multimodal  
Logistics and Transport Infrastructure Demonstration Project-Lanzhou New Area  
Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 and Lanzhou New  
Area Zhongchuanbei Station Collection and Distribution Center Project  
(Phase I)Supervision Services  
Invitation for Bids (IFB)**

**Ref.: A99-12620000224333349J-20230828-045023-6**

**Date: August 31, 2023**

**Invitation for Bids No.: D5**

**1. Bidding conditions**

Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 and Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Collection and Distribution Center Project (Phase I) has been approved by Gansu Provincial Development and Reform Commission in the form of a document titled Approval of the Feasibility Study Report of Gansu Provincial Development and Reform Commission on the Feasibility Study Report on the Demonstration Project of Lanzhou New Area Regional Hub Multimodal Logistics and Transport Infrastructure Demonstration Project- Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 (Ganfagai Foreign Fund [2022]No. 325). The project owner is Lanzhou New Area Foreign Fund Project Management Office and the fund of construction comes from the loan of the New Development Bank. The purchaser is Lanzhou New Area Foreign Fund Project Management Office and the bidding agent is COC International construction consulting group Co., Ltd. The project has the bidding conditions, now the project construction supervision services open bidding.

**2. Project background and bidding scope**

**2.1 Construction location and scale:** The construction site is within the planning area of the logistics park of Zhongchuanbei Station in Lanzhou New Area.

**2.2 Bidding scope:** Project supervision of the whole process of construction and defects liability period within the scope of the construction drawings, the bidding is divided into 1 bidding section, as follows:

Section	Contents	Supervision scope
---------	----------	-------------------

D5	Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 project: Newly construction of two loading and unloading track with the effective length of 370 meters in Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14, the project track laying length of 1.543 kilometers, of which: ordinary ballast track 0.775 kilometers, ballast track 0.768 kilometers, turnouts 2 groups, gantry crane walking track 380 meters (one side), ballast 1551 cubic meters, the new drainage ditch 1.484 kilometers, the new site hardening 252,100 square meters, renovation and refurbishment of 25000 square meters, 3.058 kilometers of new roads, 0.735 kilometers of new fences, 531,800 square meters of earth and stone, 25,889 square meters of new houses, renovation and refurbishment of 1,570 square meters of houses.	Supervision of the whole process of construction and defects liability period within the scope of the construction drawings of the project after review and approval
	Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Collection and Distribution Center Project (Phase I): dismantle existing railroad line 575 meters, pave new railroad line 1.5 kilometers, lay ballastless track 2.09 kilometers, add 5 groups of turnouts, 3015 cubic meters of new ballast, and synchronize the construction of other ancillary facilities. The specific construction content is detailed in the bill of quantities.	

### 2.3 Service period:

Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 project: 46 months (including 22 months for the construction phase and 24 months for the handover acceptance and defects liability period);

Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Collection and Distribution Center Project (Phase I): 46 months (of which 22 months for the construction phase and 24 months for the handover acceptance and defects liability period);

### 3. Bidder's Qualification Requirements

**3.1 Qualification requirement:** The tender requires the bidders to have good experience, performance and reputation, and have the corresponding supervision service capacity in terms of personnel, equipment and capital.

3.1.1 Domestic bidders shall have independent legal personality, and shall hold valid business license of enterprise legal person issued by administrative department for industry and commerce. Foreign bidders shall have equivalent qualification.

3.1.2 Domestic bidders shall have the comprehensive qualification certificate of project supervision issued by the competent department of construction administration, or have the qualification of Class A railroad engineering, Class B or above housing construction engineering and Class B or above municipal engineering supervision at the same time. Foreign bidders are required to have equivalent qualifications.

### **3.2 Performance requirement**

Domestic bidders have undertaken at least 2 supervisory performance of railway-related projects with supervision contract amount of not less than CNY 4.61 million in the past 5 years (from August 2018 to present) (based on the notification of bid award and supervision contract, and the time is based on the date of contract signing). Foreign bidders are required to have equivalent conditions.

### **3.3 Financial requirement**

3.3.1 Domestic bidders are in good financial standing and have no losses. Bidders are required to provide financial reports audited by accounting firms or auditing organizations from 2020 to 2022. Foreign bidders are required to have equivalent conditions.

3.3.2 The domestic bidder's annual business revenue from 2020 to 2022 shall not be less than CNY 7.86 million. Foreign bidders are required to have equivalent conditions.

3.3.3 The ratio of current assets to current liabilities of the domestic bidders for each of the years from 2020 to 2022 shall not be less than 1. Foreign bidders shall be required to have the same condition.

### **3.4 Key personnel requirement**

3.4.1 The supervisory engineer of the domestic bidder shall have the certificate of national registered supervisory engineer, with the registered specialty of railroad engineering, with senior technical title of relevant specialty, having undertaken one supervisory contract amounting to not less than CNY 4.61 million of railway-related project supervision performance since August 2018 (based on the notification of tender award and supervision contract, with the time based on the signing date of the contract), and having the Appointment letter of the Chief Supervising Engineer, no active projects (meaning not currently serving on other projects, or serving on other projects but able to withdraw from the project after winning the bid for this project). Foreign bidders are required to have equivalent conditions.

3.4.2 Other supervisory personnel to be provided by the bidders are detailed in the Supervision Outline.

**3.5** The bidding does not accept the joint venture.

**3.6** If the person in charge of the unit is the same person or different units with shareholding or management relations, they shall not participate in the bidding for the same bid section or the bidding for the same tender project without bid section division. Otherwise, the relevant tender is invalid.

**3.7** For the individuals or units (including units with the executor of the breach of trust as the legal representative, principal person in charge, actual controller, director, supervisor and senior management

personnel) who have been included in the list of executors with breach of trust by the judicial department or who have other behaviors of breach of trust, the participation in the procurement activities of this project shall be restricted in accordance with the law. If the executor of the breach of trust participates in the bidding and procurement activities of this project, the bid evaluation committee shall cancel his/her bidding qualification or directly cancel the bid (any outstanding matters shall be explained by the bidder). The applicant shall provide a screenshot of the results of the inquiry information of the unit, legal representative and person-in-charge of the project to be bid on the website of "Credit China <https://www.creditchina.gov.cn/>" (the date of inquiry shall be any time between the date of the bidding documents and the deadline for submission of bids).

If the information provided does not meet the requirements of the bidding documents on performance, superintendent engineer and superintendent's representative, or if false information is provided, the bid will be rejected.

#### **4. Access to the bidding documents**

**4.1** Potential bidders who intend to participate in public resources trading activities in Gansu Province need to register on the Gansu Public Resources Trading Website first. Please log in by using "user name + password + authentication code" or CA digital authentication. Both of these methods can be used for bidding and other follow-up work (for detailed information, please see bidding documents).

**4.2** If the foreign bidders are unable to log in or submit the bids, they may directly contact with Employer and Bidding Agent. The contact information as follow:

Employer: Lanzhou New Area Foreign Fund Project Management Office

Contact Person: Mr. Li

Phone:+86 18794843872

Bidding Agent: COC International construction consulting group Co., Ltd.

Contact Person: Mr. Dong

Phone: +86 931-7842893

**4.3** Anyone who intends to participate in the bidding, please get the bidding documents free of charge online in Gansu Province Public Resources Transaction Bureau, the acquisition time is: September 1, 2023 at 00:00 to September 26, 2023 at 10:00. (legal holidays and double holidays can be normal access to bidding documents).

The deadline for me to submit a bid online is the deadline specified in the bidding documents (or pre-qualification documents), (the specified time is  $n \times 24$  hours,  $n \geq 5$ ).

#### **5. Submission of the bids and other issues**

**5.1** The owner will not organize a pre-bid meeting but the bidders are encouraged to conduct on-site survey by themselves; those who does not conduct on-site survey shall be deemed to accept the conditions of construction site.

**5.2** The bid opening and evaluation activity of " **New Development Bank Financed Lanzhou New Area Regional Hub Multimodal Logistics and Transport Infrastructure Demonstration Project-Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Newly Build Railway Line #13 and line #14 and Lanzhou New Area Zhongchuanbei Station Collection and Distribution Center Project (Phase I)Supervision Services** " is carried out through the "Gansu Provincial Center of Public Resources Transaction Online Bid Opening and Evaluation System" (<https://wskpb.ggzyjy.gansu.gov.cn/OpenTender/login>). Bidders are requested to log in to the system and download the "Bidding Document Curing Tool" before (bid opening time), Please log in the system before (opening time), download "Bidding Document Curing Tool", "Help for Using Online Bid Opening and Evaluation System" and "Cured Bidding Documents", cure your bidding documents according to the "Help for Using Online Bid Opening and Evaluation System", and complete the online bidding. (Uploading the HASH code of the cured bidding documents) and the opening of the bids. If no online bidding (uploading the HASH code of the cured bidding documents) is made before the deadline for the opening of the bids, it will be regarded as abandonment of the bidding. **The bidding was conducted in a "single-stage, two-envelope" manner.**

**5.3** Online bid opening time: September 26, 2023 at 10:00 am (Beijing time).

**5.4** Online bid opening place: No.5 Online Bid-opening hall of Online Bid Evaluation System of Gansu Provincial Public Resources Trading Center(online bid opening).

**5.5** Website of the bid opening system: <http://121.41.35.55:3010/OpenTender/login>.

## **6. Medium for announcement**

This announcement is published on the website of the New Development Bank (<http://www.ndb.int>), the Gansu Provincial Public Resources Trading Website (<http://ggzyjy.gansu.gov.cn/>), and the China Tendering and Bidding Public Service Platform ([www.cebpubservice.com](http://www.cebpubservice.com)) at the same time.

## **7. Contact information**

Employer: Lanzhou New Area Foreign Fund Project Management Office

Address: Room 732, Zhongchuan Business Center, Lanzhou New Area

Contact Person: Mr. Li

Tel:+86 18794843872

Email: [lzxqwzb@163.com](mailto:lzxqwzb@163.com)

Bidding agent: COC International construction consulting group Co., Ltd

Address: The 9th Floor, Xi Mai Mansion, Yan Nan Rd, Yantan High-tech Development Zone,  
Chengguan District, Lanzhou City, Gansu Province, China

Contact: Dong Quanyu, Li Miao

Tel: +86 931-7824893

E-mail: [985777656@qq.com](mailto:985777656@qq.com)

August 31, 2023